

Bruxelles, 1° luglio 2021
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2021/0171 (COD)**

**10382/21
ADD 1**

**CONSOM 148
MI 521
COMPET 527
EF 232
ECOFIN 680
DIGIT 84
CODEC 1021
CYBER 198**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	1° luglio 2021
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2021) 347 final
Oggetto:	ALLEGATI della Proposta di DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO relativa ai crediti al consumo

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2021) 347 final.

All.: COM(2021) 347 final



Bruxelles, 30.6.2021
COM(2021) 347 final

ANNEXES 1 to 5

ALLEGATI

della

Proposta di DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

relativa ai crediti al consumo

{SEC(2021) 281 final} - {SWD(2021) 170 final} - {SWD(2021) 171 final}

ALLEGATO I

INFORMAZIONI EUROPEE DI BASE RELATIVE AL CREDITO AI CONSUMATORI

1. Identità e contatti del creditore, dell'intermediario del credito o del fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding

Ove applicabile	
Creditore	[Identità]
Indirizzo Numero di telefono Indirizzo di posta elettronica Numero di fax (*) Indirizzo web (*)	[Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]
Ove applicabile	
Intermediario del credito	[Identità]
Indirizzo Numero di telefono Indirizzo di posta elettronica Numero di fax (*) Indirizzo web (*)	[Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]
Ove applicabile	
Fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding	[Identità]
Indirizzo Numero di telefono Indirizzo di posta elettronica Numero di fax (*) Indirizzo web	[Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]
(*) Informazioni facoltative.	

Ogniqualvolta ricorrono i termini “ove applicabile”, il creditore o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding deve compilare la casella se le informazioni sono pertinenti al credito o cancellare le informazioni o l'intera riga qualora le informazioni non siano pertinenti al tipo di credito interessato.

Le indicazioni fra parentesi quadre forniscono chiarimenti al creditore o al fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding e devono essere sostituite con le informazioni pertinenti.

2. Descrizione delle caratteristiche principali del prodotto di credito

Tipo di credito	
<p>Importo totale del credito</p> <p><i>Si tratta del limite massimo o della somma totale degli importi messi a disposizione conformemente al contratto di credito o al contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding.</i></p>	
<p>Condizioni di prelievo</p> <p><i>Si tratta delle modalità attraverso le quali il consumatore otterrà il denaro e della relativa data</i></p>	
<p>Durata del contratto di credito o del contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding</p>	
<p>Pagamenti rateali e, se del caso, loro ordine di imputazione</p>	<p>Pagamenti da effettuare:</p> <p>[importo, numero e periodicità dei pagamenti che il consumatore deve effettuare]</p> <p>Interessi e/o spese che il consumatore è tenuto a pagare nel modo seguente:</p>
<p>Importo totale che il consumatore è tenuto a pagare</p> <p><i>Si tratta dell'importo del capitale preso in prestito con gli interessi e gli eventuali costi connessi al credito</i></p>	<p>[Somma dell'importo totale del credito e costo totale del credito]</p>
<p>Ove applicabile</p> <p>Credito concesso sotto forma di pagamento dilazionato per una merce o servizio o connesso alla fornitura di merci specifiche o alla prestazione di un servizio</p> <p>Denominazione della merce/del servizio</p> <p>Prezzo in contanti</p>	
<p>Ove applicabile</p> <p>Garanzie richieste</p> <p><i>Si tratta di una descrizione delle garanzie che il consumatore è tenuto a fornire in relazione al contratto di credito</i></p>	<p>[Tipi di garanzia]</p>
<p>Ove applicabile</p> <p>I rimborsi non danno luogo all'ammortamento</p>	

immediato del capitale.	
Ove applicabile Il prezzo è stato personalizzato sulla base di un processo decisionale automatizzato.	

3. Costi del credito

Tasso interesse debitore oppure, ove applicabile, tassi debitori diversi che si applicano al contratto di credito o al contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding.	[% — fisso, o — variabile (con l'indice o il tasso di riferimento applicabile al tasso debitore iniziale), — periodi]
Tasso annuo effettivo globale (TAEG) <i>Si tratta del costo totale espresso come tasso annuo effettivo globale dell'importo totale del credito.</i> <i>Il TAEG consente al consumatore di raffrontare le varie offerte.</i>	[% Indicare un esempio rappresentativo che riporti tutte le ipotesi utilizzate per il calcolo del tasso]
È obbligatorio, per ottenere il credito in generale oppure alle condizioni contrattuali offerte, sottoscrivere — una polizza assicurativa che garantisca il credito, o — un altro contratto avente ad oggetto un servizio accessorio? <i>Se i costi di tali servizi sono sconosciuti al creditore, all'intermediario del credito o al fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding, non vengono inclusi nel TAEG.</i>	Si/no; [se sì, precisare il tipo di assicurazione] Si/no; [se sì, precisare il tipo di servizio accessorio]
Costi connessi	
Ove applicabile Spese di gestione di uno o più conti, se necessario per registrare le operazioni di pagamento e i prelievi	
Ove applicabile Importo dei costi relativi all'utilizzazione di un mezzo specifico di pagamento (ad esempio una carta di credito)	

Ove applicabile Eventuali altri costi derivanti dal contratto di credito o dal contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding	
Ove applicabile Condizioni alle quali i costi sopraelencati connessi al contratto di credito o al contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding possono essere modificati	
Ove applicabile Obbligo di pagare le spese notarili	
Costi in caso di ritardi di pagamento I mancati pagamenti potrebbero avere gravi conseguenze per il consumatore (ad esempio vendita forzata) e rendergli più difficile l'ottenimento del credito in futuro.	Per i ritardi di pagamento saranno addebitati al consumatore [... (il tasso d'interesse applicabile, le modalità di modifica dello stesso e, se del caso, le penali per inadempimento)].

4. Altri importanti aspetti legali

Diritto di recesso <i>Il consumatore ha il diritto di recedere dal contratto di credito o dal contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding entro quattordici giorni di calendario.</i>	
Rimborso anticipato <i>Il consumatore ha il diritto di rimborsare anticipatamente il credito in qualsiasi momento, integralmente o parzialmente.</i>	
Ove applicabile Il creditore ha diritto ad un indennizzo in caso di rimborso anticipato	[Determinazione dell'indennizzo (metodo di calcolo) in conformità delle disposizioni di attuazione dell'articolo 29 della direttiva...]
Consultazione di una banca dati <i>Il creditore, l'intermediario del credito o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding è tenuto ad informare il consumatore immediatamente e gratuitamente del risultato della consultazione di una banca dati qualora il rifiuto della domanda di</i>	

<p><i>credito si basi su tale consultazione. Questa disposizione non si applica se la comunicazione di tale informazione é vietata dalla normativa dell'Unione o è contraria a obiettivi di ordine pubblico o pubblica sicurezza.</i></p>	
<p>Diritto a ricevere una bozza del contratto di credito o una bozza del contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding</p> <p><i>Il consumatore ha il diritto, su richiesta, di ottenere gratuitamente copia della bozza del contratto di credito o della bozza del contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding Questa disposizione non si applica se il creditore o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding, al momento della richiesta, non è disposto a procedere alla conclusione del contratto di credito o di un contratto per la fornitura di servizi di crowdfunding con il consumatore.</i></p>	
<p>Ove applicabile</p> <p>Periodo di tempo durante il quale il creditore o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding è vincolato dalle informazioni precontrattuali</p>	<p>Informazione valida dal ... al ...</p>
<p>Rimedi</p> <p><i>Il consumatore ha il diritto di accedere a meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso</i></p>	<p>[Meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso a disposizione del consumatore e modalità di accesso agli stessi]</p>

Ove applicabile

5. Informazioni supplementari in caso di commercializzazione a distanza di servizi finanziari

<p>a) Creditore o fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding</p>	
--	--

<p>Ove applicabile</p> <p>Rappresentante del creditore o del fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding nello Stato membro di residenza del consumatore</p> <p>Indirizzo</p> <p><i>Numero di telefono</i> Indirizzo di posta elettronica</p> <p>Numero di fax (*)</p> <p>Indirizzo web (*)</p>	<p>[Identità]</p> <p>[Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]</p>
<p>Ove applicabile</p> <p>Registrazione</p>	<p>[Registro di commercio in cui è iscritto il creditore o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding e numero di registrazione o elemento equivalente per identificarlo nel registro]</p>
<p>Ove applicabile</p> <p>Autorità di controllo</p>	
<p>b) Contratto di credito o contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding</p>	
<p>Ove applicabile</p> <p>Esercizio del diritto di recesso</p>	<p>[Istruzioni pratiche per l'esercizio del diritto di recesso, con indicazione, tra l'altro, del periodo di esercizio di tale diritto, dell'indirizzo a cui notificare il recesso e delle conseguenze derivanti dal mancato esercizio di detto diritto]</p>
<p>Ove applicabile</p> <p>Legislazione sulla quale si basa il creditore o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding per instaurare rapporti con il consumatore prima della conclusione del contratto di credito</p>	
<p>Ove applicabile</p> <p>Clausola sulla legge applicabile al contratto di credito o ai servizi di credito tramite crowdfunding e/o sul foro competente</p>	<p>[Indicare la clausola pertinente]</p>

Ove applicabile Regime linguistico	Le informazioni e le condizioni contrattuali saranno comunicate in [precisare la lingua]. Con l'accordo del consumatore, il creditore intende comunicare in [precisare la lingua o le lingue] per la durata del contratto di credito o dei servizi di credito tramite crowdfunding.
c) Rimedi	
Accesso a meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso	[Meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso a disposizione del consumatore che è parte del contratto a distanza e modalità di accesso agli stessi]
(*) Informazioni facoltative per il creditore o per il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding.	

ALLEGATO II

PROSPETTO EUROPEO DI BASE RELATIVO AL CREDITO AI CONSUMATORI

Importo totale del credito <i>Si tratta del limite massimo o della somma totale degli importi messi a disposizione conformemente al contratto di credito o al contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding.</i>	
Durata del contratto di credito o dei servizi di credito tramite crowdfunding	
Tasso interesse debitore oppure, ove applicabile, tassi debitori diversi che si applicano al contratto di credito o ai servizi di credito tramite crowdfunding	[% — fisso, o — variabile (con l'indice o il tasso di riferimento applicabile al tasso debitore iniziale), — periodi]
Tasso annuo effettivo globale (TAEG) <i>Si tratta del costo totale espresso come tasso annuo effettivo globale dell'importo totale del credito.</i> <i>Il TAEG consente al consumatore di raffrontare le varie offerte.</i>	[% Indicare un esempio rappresentativo che riporti tutte le ipotesi utilizzate per il calcolo del tasso]
Ove applicabile Credito concesso sotto forma di pagamento dilazionato per una merce o servizio o connesso alla fornitura di merci specifiche o alla prestazione di un servizio Denominazione della merce/del servizio Prezzo in contanti	
Costi in caso di ritardi di pagamento <i>I mancati pagamenti potrebbero avere gravi conseguenze per il consumatore (ad esempio vendita forzata) e rendergli più difficile l'ottenimento del credito in futuro.</i>	Per i ritardi di pagamento saranno addebitati al consumatore [... (il tasso d'interesse applicabile, le modalità di modifica dello stesso e, se del caso, le penali per inadempimento)].

Ogniqualvolta ricorrono i termini “ove applicabile”, il creditore o il fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding deve compilare la casella se le informazioni sono pertinenti al

prodotto creditizio o cancellare le informazioni o l'intera riga qualora le informazioni non siano pertinenti al tipo di credito interessato.

Le indicazioni fra parentesi quadre forniscono chiarimenti al creditore o al fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding e devono essere sostituite con le informazioni pertinenti.

Il "Prospetto europeo di base relativo al credito ai consumatori" deve figurare in una sola pagina prima del modulo "Informazioni europee di base relative al credito ai consumatori", deve essere chiaramente leggibile e adattato per tenere conto dei limiti tecnici di taluni media su cui viene visualizzato.

ALLEGATO III

INFORMAZIONI EUROPEE RELATIVE AL CREDITO AI CONSUMATORI

Credito al consumo offerto da talune organizzazioni creditizie (articolo 2, paragrafo 5, della direttiva...)

Conversione del debito

1. Identità e recapiti del creditore o dell'intermediario del credito

Creditore	[Identità]
Indirizzo Numero di telefono Indirizzo di posta elettronica Numero di fax (*) Indirizzo web (*)	[Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]
Ove applicabile	
Intermediario del credito	[Identità]
Indirizzo Numero di telefono Indirizzo di posta elettronica Numero di fax (*) Indirizzo web (*)	[Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]
(*) Informazioni facoltative.	

Ogniqualevolta ricorrono i termini "ove applicabile", il creditore deve compilare la casella se le informazioni sono pertinenti al prodotto creditizio o cancellare le informazioni o l'intera riga se le informazioni non sono pertinenti al tipo di credito interessato

Le indicazioni fra parentesi quadre forniscono chiarimenti al creditore e devono essere sostituite con le informazioni pertinenti.

2. Descrizione delle caratteristiche principali del prodotto creditizio

Tipo di credito	
Importo totale del credito <i>Si tratta del limite massimo o del totale delle somme messe a disposizione conformemente al contratto di credito.</i>	

Durata del contratto di credito	
Ove applicabile Al consumatore può essere chiesto in qualsiasi momento di rimborsare l'importo totale del credito	
Ove applicabile Il prezzo è stato personalizzato sulla base di un processo decisionale automatizzato.	

3. Costi del credito

Tasso interesse debitore oppure, ove applicabile, tassi debitori diversi che si applicano al contratto di credito.	[% — fisso o — variabile (con l'indice o il tasso di riferimento applicabile al tasso debitore iniziale),
Ove applicabile Tasso annuo effettivo globale (TAEG) <i>Si tratta del costo totale espresso come tasso annuo effettivo globale dell'importo totale del credito. Il TAEG consente al consumatore di raffrontare le varie offerte.</i>	[% Indicare un esempio rappresentativo che riporti tutte le ipotesi utilizzate per il calcolo del tasso]
Ove applicabile Costi Ove applicabile Condizioni alle quali possono essere modificati tali costi	[Costi addebitati dal momento della conclusione del contratto di credito]
Costi in caso di ritardi di pagamento	Per i ritardi di pagamento saranno addebitati al consumatore [... (il tasso d'interesse applicabile, le modalità di modifica dello stesso e, se del caso, le penali per inadempimento)].

4. Altri importanti aspetti legali

Scioglimento del contratto di credito	[Condizioni e procedura per lo scioglimento del contratto di credito]
---------------------------------------	---

Consultazione di una banca dati <i>Il creditore è tenuto ad informare il consumatore immediatamente e gratuitamente del risultato della consultazione di una banca dati qualora il rifiuto della domanda di credito si basi su tale consultazione. Questa disposizione non si applica se la comunicazione di tale informazione è vietata dalla normativa dell'UE o è contraria a obiettivi di ordine pubblico o sicurezza.</i>	
Ove applicabile	
Periodo di tempo durante il quale il creditore è vincolato dalle informazioni precontrattuali	Informazione valida dal ... al ...

Ove applicabile

5. Informazioni supplementari

Pagamenti rateali e, se del caso, loro ordine di distribuzione	Pagamenti da effettuare: [Esempio rappresentativo di una tabella di pagamenti rateali che indichi l'importo, il numero e la periodicità dei pagamenti che il consumatore deve effettuare]
Importo totale da pagare	
Rimborso anticipato <i>Il consumatore ha il diritto di rimborsare anticipatamente il credito in qualsiasi momento, integralmente o parzialmente.</i> Ove applicabile Il creditore ha diritto ad un indennizzo in caso di rimborso anticipato	[Determinazione dell'indennizzo (metodo di calcolo) in conformità delle disposizioni di attuazione dell'articolo 16 della direttiva 2008/48/CE]
Rimedi <i>Il consumatore ha il diritto di accedere a meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso</i>	[Meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso accessibili al consumatore e modalità per avvalersene]

Ove applicabile

6. Informazioni supplementari in caso di commercializzazione a distanza di servizi finanziari

a) Creditore	
Ove applicabile Rappresentante del creditore nello Stato membro di residenza del consumatore Indirizzo Numero di telefono Indirizzo di posta elettronica Numero di fax (*) Indirizzo web (*)	[Identità] [Indirizzo geografico che il consumatore deve usare]
Ove applicabile Registrazione	[Registro di commercio in cui il creditore è iscritto e numero di registrazione o elemento equivalente per identificarlo nel registro]
Ove applicabile Autorità di controllo	
b) Contratto di credito	
Diritto di recesso <i>Il consumatore ha il diritto di recedere dal contratto di credito entro quattordici giorni di calendario.</i> Ove applicabile Esercizio del diritto di recesso	[Istruzioni pratiche per l'esercizio del recesso, con indicazione, tra l'altro, dell'indirizzo a cui notificare il diritto di recesso e delle conseguenze derivanti dal mancato esercizio di detto diritto]
Ove applicabile Legislazione sulla quale si basa il creditore per instaurare rapporti con il consumatore prima della conclusione del contratto di credito	
Ove applicabile Clausola sulla legge applicabile al contratto di credito e/o sul foro competente	[Indicare la clausola pertinente]

Ove applicabile Regime linguistico	Le informazioni e le condizioni contrattuali saranno comunicate in [precisare la lingua]. Con l'accordo del consumatore, il creditore intende comunicare in [precisare la lingua o le lingue) per la durata del contratto di credito.
c) Rimedi Accesso a meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso	[Meccanismi extragiudiziali di reclamo e di ricorso accessibili al consumatore che è parte del contratto a distanza e modalità per avvalersene]
(*) Informazioni facoltative per il creditore.	

ALLEGATO IV

I. Equazione di base che esprime l'equivalenza dei prelievi, da un lato, e dei rimborsi e delle spese, dall'altro.

L'equazione di base, da cui risulta il tasso annuo effettivo globale (TAEG), esprime su base annua l'equivalenza tra, da un lato, la somma dei valori attualizzati dei prelievi e, dall'altro, la somma dei valori attualizzati dei rimborsi e dei pagamenti delle spese, vale a dire:

$$\sum_{k=1}^m C_k (1 + X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1 + X)^{-s_l}$$

dove:

— X	è il TAEG,
— m	è il numero d'ordine dell'ultimo prelievo,
— k	è il numero d'ordine di un prelievo, sicché $1 \leq k \leq m$,
— C _k	è l'importo del prelievo k,
— t _k	è l'intervallo di tempo, espresso in anni e frazioni di anno, compreso tra la data del primo prelievo e la data di ciascun prelievo successivo, sicché $t_1 = 0$,
— m'	è il numero dell'ultimo rimborso o pagamento di spese,
— l	è il numero di un rimborso o pagamento di spese,
— D _l	è l'importo di un rimborso o pagamento di spese,
— s _l	è l'intervallo di tempo, espresso in anni e frazioni di anno, compreso tra la data del primo prelievo e la data di ciascun rimborso o pagamento di spese.

Osservazioni

- (a) Le somme versate da entrambe le parti in vari momenti non sono necessariamente dello stesso importo, né sono versate necessariamente ad intervalli eguali.
- (b) La data iniziale è quella del primo prelievo.
- (c) Gli intervalli di tempo intercorrenti tra le date utilizzate nei calcoli sono espressi in anni o frazioni di anno. Si assume che un anno sia composto da 365 giorni (366 giorni per gli anni bisestili), 52 settimane o 12 mesi di uguale durata, ciascuno dei quali costituito da 30,41666 giorni (vale a dire $365/12$), a prescindere dal fatto che l'anno sia bisestile o meno.

Nel caso in cui gli intervalli tra le date usate nei calcoli non possono essere espressi con un numero intero di settimane, mesi o anni, sono espressi con un numero intero di uno di questi periodi in combinazione con un numero di giorni. Se si utilizzano i giorni:

- i) è contato ogni giorno, compresi i fine settimana e i festivi;
- ii) i periodi uguali e poi i giorni sono contati a ritroso fino alla data del prelievo iniziale;
- iii) la lunghezza del periodo in giorni si ottiene escludendo il primo giorno e includendo l'ultimo ed è espressa in anni dividendo tale periodo per il numero di giorni (365 o 366) dell'anno completo contati a ritroso dall'ultimo giorno allo stesso giorno dell'anno precedente.

- (d) Il risultato del calcolo è espresso almeno fino alla prima cifra decimale. Se la cifra decimale seguente è superiore o uguale a 5, la cifra del decimale precedente è aumentata di uno
- (e) È possibile riscrivere l'equazione ricorrendo ad una sola sommatoria e utilizzando la nozione di flussi (A_k) che saranno positivi o negativi, vale a dire rispettivamente pagati o percepiti nei periodi da 1 a n, ed espressi in anni, ovvero

$$S = \sum_{k=1}^n A_k (1 + X)^{-t_k}$$

dove S è il saldo dei flussi attualizzati e il cui valore sarà pari a zero se si desidera conservare l'equivalenza dei flussi.

II. Ulteriori ipotesi per il calcolo del tasso annuo effettivo globale.

- (a) Se un contratto di credito o un contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding lascia al consumatore libertà di prelievo, si presuppone che l'importo totale del credito sia prelevato immediatamente e per intero.
- (b) Se un contratto di credito o un contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding lascia al consumatore libertà di prelievo in generale ma prevede tra le diverse modalità di prelievo una limitazione per quanto riguarda l'importo del credito e il periodo di tempo, si presuppone che l'importo del credito sia prelevato alla data più vicina nel tempo tra quelle fissate nel contratto di credito o nel contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding e conformemente a detti limiti di prelievo.
- (c) Se un contratto di credito o un contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding prevede diverse modalità di prelievo con spese o tassi debitori diversi, si presuppone che l'importo totale del credito sia prelevato con la spesa e il tasso debitore più elevati applicati alla categoria di transazione più comunemente utilizzata nel quadro di detto tipo di contratto di credito o di contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding.
- (d) In caso di concessione di scoperto, si presuppone che l'importo totale del credito sia prelevato per intero e per l'intera durata del contratto di credito. Se la durata della concessione di scoperto non è nota, il TAEG è calcolato in base all'assunto che la durata del credito sia di tre mesi.

(e) Nel caso di un contratto di credito a durata indeterminata o di un contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding diverso da una concessione di scoperto, si presume:

(i) che il credito sia fornito per un periodo di un anno a decorrere dalla data del primo prelievo e che il pagamento definitivo da parte del consumatore estingua il saldo per capitale, interessi e altri eventuali oneri;

(ii) che il capitale sia rimborsato dal consumatore in rate mensili di uguale importo, a partire da un mese dalla data del primo prelievo. Tuttavia, nei casi in cui il capitale può essere rimborsato solo per intero, in un unico versamento, entro ogni termine di pagamento, si presuppone che i successivi prelievi e rimborsi dell'intero capitale da parte del consumatore siano effettuati nel corso di un anno. Gli interessi e gli altri oneri sono applicati in conformità a tali prelievi e rimborsi del capitale e secondo le disposizioni del contratto di credito o del contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding.

Ai fini della presente lettera, un contratto di credito o contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding a durata indeterminata è un contratto di credito o un contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding senza durata fissa comprendente crediti che devono essere rimborsati per intero entro o dopo un dato termine ma, una volta rimborsati, sono disponibili per un altro prelievo.

(f) Nel caso dei contratti di credito o dei contratti per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding diversi dagli scoperti e dai contratti di credito o contratti per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding a durata indeterminata di cui alle ipotesi delle lettere d) ed e):

(i) qualora la data o l'importo del rimborso del capitale che il consumatore deve effettuare non possano essere determinati, il rimborso si considera effettuato alla data più vicina nel tempo tra quelle previste nel contratto di credito o nel contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding e per l'importo più basso tra quelli previsti dal contratto di credito o nel contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding;

(ii) qualora l'intervallo tra la data del primo prelievo e la data del primo pagamento che deve essere effettuato dal consumatore non possa essere determinato, si assume che sia l'intervallo più breve.

(g) Qualora la data o l'importo di un pagamento che il consumatore deve effettuare non possano essere determinati in base al contratto di credito o al contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding o alle ipotesi di cui alle lettere d), e) o f), si considera che il pagamento sia effettuato conformemente alle date e alle condizioni stabilite dal creditore o dal fornitore di servizi di credito tramite crowdfunding e, qualora tali date e condizioni non siano note:

(i) gli interessi sono pagati insieme ai rimborsi del capitale;

(ii) le spese diverse dagli interessi espresse come somma unica sono pagate alla data di conclusione del contratto di credito o del contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding;

(iii) le spese diverse dagli interessi espresse come più pagamenti sono pagate a intervalli regolari, iniziando dalla data del primo rimborso del capitale e, se

l'importo di tali pagamenti non è noto, si considera che siano di uguale importo;

(iv) il pagamento finale estingue il saldo per capitale, interessi e altri eventuali oneri.

- (h) Qualora il limite massimo del credito non sia stato ancora convenuto, si considera che sia fissato a 1 500 EUR.
- (i) Qualora siano offerti tassi debitori e spese diversi per un periodo o importo limitato, si presuppone che il tasso debitore e le spese siano quelli più elevati per l'intera durata del contratto di credito o del contratto per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding.
- (j) Nel caso dei contratti di credito al consumo o dei contratti per la fornitura di servizi di credito tramite crowdfunding per cui è pattuito un tasso debitore fisso per il periodo iniziale, al termine del quale è fissato un nuovo tasso debitore, successivamente adeguato periodicamente in base ad un indicatore convenuto, il calcolo del TAEG si basa sull'assunto che, al termine del periodo di applicazione del tasso debitore fisso, il tasso debitore sia identico a quello vigente al momento del calcolo del TAEG, in base al valore dell'indicatore convenuto in quel momento.

ALLEGATO V

TABELLA DI CONCORDANZA

Direttiva 2008/48/CE	Presente direttiva
Articolo 1	Articolo 1
Articolo 2, paragrafo 1	Articolo 2, paragrafo 1, primo comma
—	Articolo 2, paragrafo 1, secondo comma
Articolo 2, paragrafo 2, lettere a), b), c)	Articolo 2, paragrafo 2, lettere a), b), c)
Articolo 2, paragrafo 2, lettere d), e), f)	—
Articolo 2, paragrafo 2, lettere g), h), i), j), k), l)	Articolo 2, paragrafo 2, lettere d), e), f), g), h), i)
Articolo 2, paragrafo 2 <i>bis</i>	Articolo 2, paragrafo 3
Articolo 2, paragrafo 3	—
Articolo 2, paragrafi 4, 5, 6	Articolo 2, paragrafi 4, 5, 6
Articolo 3, lettere a), b), c)	Articolo 3, punti 1, 2, 3
—	Articolo 3, punti 4, 5
Articolo 3, lettere d), e), f)	Articolo 3, punti 13, 20, 21
Articolo 3, lettere g), h), i), j), k), l), m)	Articolo 3, punti 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
Articolo 3, lettera n)	Articolo 3, punto 22
—	Articolo 3, punti 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29
—	Articolo 5
—	Articolo 6
—	Articolo 7
Articolo 4	Articolo 8
---	Articolo 9
Articolo 5, paragrafo 1, primo comma	Articolo 10, paragrafo 1, primo comma
—	Articolo 10, paragrafo 1, secondo comma

Articolo 5, paragrafo 1, secondo comma, lettere a), b), c), d), e), f)	Articolo 10, paragrafo 3, primo comma, lettere a), b), c), d), e), f)
Articolo 5, paragrafo 1, secondo comma, lettera g), prima frase e terza frase	Articolo 10, paragrafo 3, primo comma, lettere g) e h)
Articolo 5, paragrafo 1, secondo comma, lettera g), seconda frase	Articolo 10, paragrafo 3, secondo comma
Articolo 5, paragrafo 1, secondo comma, lettere h), i), j), k), l), m), n), o), p), q), r), s)	Articolo 10, paragrafo 3, primo comma, lettere i), j), k), l), m), n), o), p), q), r), s), u)
—	Articolo 10, paragrafo 3, primo comma, lettere t), v)
Articolo 5, paragrafo 1, terzo comma	Articolo 10, paragrafo 3, terzo comma
Articolo 5, paragrafo 1, quarto comma	Articolo 10, paragrafo 5, secondo comma
Articolo 5, paragrafo 2	Articolo 10, paragrafo 6
Articolo 5, paragrafo 3	Articolo 10, paragrafo 7
Articolo 5, paragrafo 4	Articolo 10, paragrafo 8
Articolo 5, paragrafo 5	Articolo 10, paragrafo 9
Articolo 5, paragrafo 6	(in parte articolo 12)
Articolo 6	-
-	Articolo 11
Articolo 7	Articolo 10, paragrafo 10
—	Articolo 12
—	Articolo 13
Articolo 8	Articolo 18
—	Articolo 14
—	Articolo 15
	Articolo 16
	Articolo 17
Articolo 9	Articolo 19
Articolo 10, paragrafo 1	Articolo 20

Articolo 10, paragrafi 2, 3 e 4	Articolo 21
Articolo 10, paragrafo 5	-
-	Articolo 22
Articolo 11	Articolo 23
Articolo 12	Articolo 24
Articolo 13	Articolo 28
Articolo 14	Articolo 26
Articolo 15	Articolo 27
Articolo 16	Articolo 29
Articolo 17	Articolo 39
Articolo 18	Articolo 25
Articolo 19	Articolo 30
—	Articolo 31
—	Articolo 32
—	Articolo 33
—	Articolo 34
—	Articolo 35
—	Articolo 36
Articolo 20	Articolo 37
Articolo 21	Articolo 38
—	Articolo 41
Articolo 22	Articoli 42, 43
Articolo 23	Articolo 44
Articolo 24	Articolo 40
Articolo 24 <i>bis</i>	Articolo 45
Articolo 26	Articolo 42, paragrafo 2

Articolo 27, paragrafo 1	Articolo 48
Articolo 27, paragrafo 2	Articolo 46
Articolo 28	Articolo 4
Articolo 29	Articolo 47
Articolo 30	Articolo 47
Articolo 31	Articolo 49
Articolo 32	Articolo 50
Allegato I	Allegato IV
Allegato II	Allegato I
Allegato III	Allegato III
-	Allegato II
-	Allegato V